

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	D A F	F.D 3325 LKX ... (2x4)	CH 3191 40

Constructeur	YAN DOORNE'S BEDRIJFSWAGENFABRIEK DAF B.V., NL-5645 TK Eindhoven
Identification	sur la plaquette du constructeur "F.D 3325 LKX ..." devant le N° du châssis "XLA.333KS"
Plaquette constructeur	à droite, sur montant avant de porte
N° du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, derrière la roue avant
Identification du moteur	"DKX" à droite, à l'avant en haut sur le bloc, au-dessus de l'alternateur (frappé par l'importateur)
Importateur principal	DAF TRUCKS (SCHWEIZ) AG., Wehntalerstrasse 581, 8046 Zurich
Véhicule homologué	XLAAD33KS 00 226 076

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	4 (2 doubles) Nombre de roues 12	Marque	D à F Type DKX 1160
Direction	mécanique avec assistance hydraulique	Construction	en ligne Temps 4 (turbo)
Transmission	mécanique synchronisée ou non synchronisée	Carburant	D Position avant
Nombre de vitesses	13 ou 16 Entraînement sur l'essieu dble AR	Refroidissement	eau Nombre cylindres 6
Frein de service	à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues; régulateur sur l'essieu dble AR; sur demande avec AES	Aiésage	130 Course 146
Frein auxiliaire	(à ressorts, progressif, sur les essieux 2 + 4; pression de service + libération de secours par soupape de garde)	Cylindrée	11621 CV-impôt 59,19
Frein d'arrêt	(4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres sur l'échappement; Retarder exigé en complément)	Puissance en kW	243 DIN à t/min 2200
Ralentisseur	manomètre double + lampe-témoin + vibreur	Bruit à l'arrêt	74,0 à t/min 1650
Contrôle 2 circuits		Silencieux	x)
		Mesure des gaz	Bacharach = 5,0
		Déparasitage	-

Carrosserie		Poids	
Nombre de portes	2 Compteur de vitesse tachygraphe	avant	arrière total
Ceintures sécurité	av - ar -	Poids à vide	§)
Cale	2= 350x170x200mm Rétroviseurs gauche + droite	Charge utile	
Antivol	-	Poids total	28000
Nombre de places	§) 2 ou 4 av centre ar	Poids garantis	14200 20000 34200
Dimensions	§) intérieur extérieur	Pneus	12 R 22,5 12 R 22,5 +)
Longueur	8020 Empattements 5000 / *)	Ply / bar	- / 8,0 - / 8,0
Largeur	2480 Essieu double av 1745 ar 1400	Charge	2 x 6500 2 x 11600
Hauteur	3070 Voies av 2013 ar 1829	pour V max	Speed Index G à L
Porte à faux	av 1420 Voies av 2000 - 2013	Jantes	22,5 x 8,25 TRILEX ou à disques §)
	ar 1600 ar -		mécanique automatique
Distance volant - vers l'avant du véhicule	- Braquage 0 g 19800 d 19800	Gar poids remorquable avec/sans frein	
Empattement = centre essieu 1 - centre essieu double arrière		Garantie poids de l'ensemble	66000
		Poids remorquable testé	
		Charge garantie sur le toit	
		Vitesse maximale selon le constructeur	80 - 115 km/h
		testée km/h à t/min au moteur prise de force	

§) Equipement		Indications pour le permis de circulation	
Feux de route	HCR (E)	Genre du véhicule	Camion
Feux de croisement	HC (E)	Marque et type	D A F F.J 3325 DKX ...
Feux de position	A (E)	Homologation	
Feux rouges	R-S1 (E)	N°	CH 3191 40
Feux stop	R-S1 (E)	Carrosserie	
Cilignoteurs	av 1 (E) AV/1 5 (E) ar 2a (E)	Places	total 2 ou 4 avant
Catadioptres	av _____ ar I (E)	Poids à vide	sel. bulletin pesage Carburant D
Feux de gabarit	av _____ ar _____	Charge utile	sel. la carrosserie CV-impôt 59,19
Feux arrièrs de brouillard	_____	Poids total	29000 Cylindrée 11621
Feux complémentaires	_____		
Eclairage plaque	1/ combiné		
Essuie-glace	3/ balais avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	KLAXON CH 5 1101 01 ou d'autres modèles homologués		

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

* Empattement : le constructeur autorise l'importateur à modifier l'empattement de 4500 à 6100 mm; cette modification sera indiquée par un "M" frappé sur le châssis, au-dessus du No du châssis.

x) Insonorisation : - carter d'huile caréné jusqu'à l'essieu avant (insonorisation sur les deux côtés);
- écrans d'absorption des deux côtés dans les passages des roues avant (en 2 parties);
- écran d'absorption fermant le compartiment-moteur, à l'arrière de la cabine;
- ventilateur Visco de Ø 620 mm, à 9 pales.

Silencieux : variantes I = 2 pots horizontaux, sortie sur le côté:
800xØ316 mm DAF 649 355 résonateur 600xØ170 mm X 49 255

variante II = 1 pot vertical ou horizontal, sortie vers le haut
800xØ316 mm DAF 649 355

+ Variante de pneus : 275/80 R 22.5 AV 2 x 6000 (8,0) AR 2 x 10900 (8,0) G - L
295/80 R 22.5 2 x 6000 (8,0) 2 x 10900 (8,0) G - L
11.00 R 20 14 PR 2 x 6000 (7,25) 2 x 10900 (7,25) G - L
11 R 22.5 2 x 6000 (8,0) 2 x 10900 (8,0) G - L

ou d'autres pneus équivalents avec Speed et Load-Index correspondants.

§) Les dimensions, les poids, le nombre de places, l'équipement et le braquage seront contrôlés à l'immatriculation; les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être débranchés (distance depuis le bord du véhicule); lorsqu'équipé de roues à disques, les écrous des roues avant doivent être protégés.

Inscription dans le permis de circulation:

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes sur véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur exigé.

Lieu et date de l'homologation Turich, 13.12.83

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Schö/PR

Camion ou tracteur
à sellette
(châssis)

D A F

F.D 3325 DKX ... (8x4)

CH 3191 40

Fiche complémentaire I

Complément du 11.10.84 à Berne - jak

Variantes de jantes : en métal léger "ALCOA"

Essieux avant : 7.5 x 22.5 DP 138 voies 2052 mm
8.25 x 22.5 DP 170 2032 mm
9.00 x 22.5 DP 175 2022 mm

Essieux arrière : 7.5 x 22.5 DP 138 1840 mm
8.25 x 22.5 DP 170 1840 mm
9.00 x 22.5 DP 175 1840 mm

Nombre de places : 2, 3 ou 4.

Complément du 14.01.85 à Berne - jak

Largeur du véhicule : sur demande 2300 mm; voie AV = 1990 mm / AR = 1710 mm

33) Camion
106) Châssis

D A F

F.D 3325 DKX ...

CH 3191 40

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Complément du 06.02.87 à Berne - Ad

Prescriptions du bruit 01.10.86 remplies:

Silencieux : 1 pot = 800 x ϕ 355 mm / Id. "DAF 0291101"
sortie d'échappement ab/ac) = pot horizontal
ac) = pot vertical

Insonorisation : dessous de cabine pourvu de matériel insonore;
écrans d'absorption de chaque côté du moteur, montés à la cabine;
écrans d'absorption de chaque côté du moteur, montés au-dessus du châssis
écran d'absorption pourvu de matériel insonore, monté derrière le moteur,
au châssis;
cuve d'absorption sous le moteur;
écrans d'absorption de chaque côté de la boîte de vitesses.

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) I-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
DKX 1160	m16, ZF 16 S-130	4,11-5,48	84,0	73,0	1650	ab/ac
	m13, FULLER RT 11613	4,11-5,48	x	73,0	1650	ab/ac
	m13, FULLER RTO 11613	4,11-5,48	x	73,0	1650	ab/ac
	m16, ZF 16 S-130	4,11-5,48	83,5	72,0	1650	ac
	m13, FULLER RT 11613	4,11-5,48	x	72,0	1650	ac
	m13, FULLER RTO 11613	4,11-5,48	x	72,0	1650	ac

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) I-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO			

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24			min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

D A F

divers

CH 3191 ⁴⁰..

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.08.85 à Berne - Gau.

valable pour les fiches d'homologation suivantes:

CH 3191 33	CH 3191 39
3191 34	3191 40
3191 35	3191 41
3191 36	3191 42
3191 37	3191 43
3191 38	3191 44

la maison DAF Trucks (SUISSE) SA marque ses modifications d'empattement par le code "M" qui est frappé sel. le modèle au-dessus ou après le no du châssis. Ce code ne fait pas partie du no du châssis et ne peut donc pas être inscrit sur la formule 13.20 A dans la rubrique 23 (no du châssis).